

STIHL

STIHL FSA 57

**Gebrauchsanleitung
Instruction Manual
Manual de instrucciones
Skötselansvisning**



**Käyttöohje
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Návod k použití
Használati utasítás
Instruções de serviço
Инструкция по эксплуатации
Instrukcja użytkowania
Ръководство за употреба
Instrucțiuni de utilizare**



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время зарядки неправильное напряжение или неправильная частота в сети могут вызвать перенапряжение зарядного устройства. Возможно повреждение зарядного устройства.
 - ▶ Убедиться, что напряжение и частота сети соответствуют данным на заводской табличке зарядного устройства.
- Неправильно проложенный кабель питания и удлинительный шнур может быть поврежден и люди могут споткнуться об него. Это может привести к травмам, а кабель питания или удлинительный шнур может быть поврежден.
 - ▶ Кабель питания и удлинительный шнур прокладывать и обозначить так, чтобы люди не могли об них споткнуться.
 - ▶ Кабель питания и удлинительный шнур прокладывать так, чтобы предотвратить возможность их натяжения и запутывания.
 - ▶ Кабель питания и удлинительный шнур прокладывать так, чтобы предотвратить возможность их повреждения, перегиба или сжатия.
 - ▶ Беречь кабель питания и удлинительный шнур от высоких температур, масла и химикатов.
 - ▶ Прокладывать кабель питания и удлинительный шнур по сухой поверхности.
- Во время работы удлинительный шнур нагревается. В случае отсутствия отвода тепла это может привести к пожару.
 - ▶ Если используется кабельный барабан: Полностью размотать кабели с кабельного барабана.
- При подвешивании зарядного устройства на стене могут быть повреждены проходящие в стене электрические провода и трубы. Контакт с

электрическими проводами может привести к поражению электрическим током. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.

- ▶ Убедиться, что в данном месте в стене не проходят электрические провода и трубы.
- При подвешивании зарядного устройства на стене вопреки инструкциям в настоящем руководстве по эксплуатации возможно падение зарядного устройства или аккумулятора либо перегрев зарядного устройства. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Подвесить зарядное устройство на стену в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- При подвешивании на стену зарядного устройства со вставленным аккумулятором он может выпасть из зарядного устройства. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Сначала подвесить зарядное устройство на стену, а затем вставить аккумулятор.

4.10 Транспортировка

4.10.1 Мотокоса

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке мотокосы может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Закрепить мотокосу стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы она не могла опрокинуться и сместиться.

4.10.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.
 - ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
 - ▶ Транспортировать аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
 - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

4.11 Хранение

4.11.1 Мотокоса

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с мотокосой. Это может привести к серьезным травмам детей.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить мотокосу в недоступном для детей месте.
- Контакты и металлические узлы мотокосы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Возможно повреждение мотокосы.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить мотокосу в чистом и сухом состоянии.

4.11.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Это может привести к серьезным травмам детей.
 - ▶ Хранить аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на аккумулятор могут привести к его повреждению.
 - ▶ Хранить аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить аккумулятор в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от мотокосы и зарядного устройства.
 - ▶ Хранить аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
 - ▶ Хранить аккумулятор при температурах от - 10 °C до + 50 °C.

4.11.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством. Это может привести к тяжелым травмам или смерти детей.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в недоступном для детей месте.

- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению зарядного устройства.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
 - ▶ Если зарядное устройство нагрелось: дать ему остыть.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить зарядное устройство при температурах от + 5 °С до + 40 °С.
- Кабель питания не предназначен для ношения или подвешивания зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
 - ▶ Брать и держать зарядное устройство за корпус. Для удобного поднятия зарядного устройства на нем предусмотрена потайная ручка.
 - ▶ Повесить зарядное устройство на настенную консоль.

4.12 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта аккумулятор вставлен, возможно случайное включение мотокосы. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Агрессивные чистящие средства, мойка водяной струей или острые предметы могут повредить мотокоосу, защиту, режущий инструмент, аккумулятор и зарядное устройство. Неправильная очистка мотокосы, защиты, режущего инструмента,

аккумулятора или зарядного устройства приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми травмами.

- ▶ Мотокоосу, защиту, режущий инструмент, аккумулятор и зарядное устройство очищать, как описано в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Неправильное техническое обслуживание или ремонт мотокосы, защиты, режущего инструмента, аккумулятора или зарядного устройства может привести к неполадкам в работе и выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Не проводить техническое обслуживание или ремонт мотокосы, защиты, режущего инструмента, аккумулятора и зарядного устройства самостоятельно.
 - ▶ Если необходимо выполнить техническое обслуживание или ремонт мотокосы, защиты, режущего инструмента, аккумулятора или зарядного устройства: обратиться к дилеру STIHL.

5 Подготовка мотокосы к эксплуатации

5.1 Подготовка мотокосы к эксплуатации

Каждый раз перед началом работы необходимо выполнить следующее.

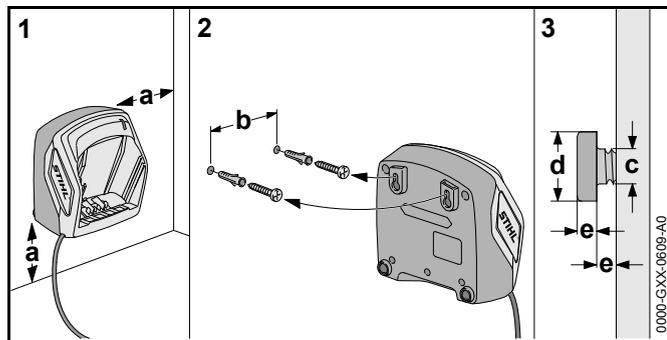
- ▶ Убедиться в надлежащем состоянии следующих узлов:
 - Мотокоса, 📖 4.6.1.
 - Защита, 📖 4.6.2.
 - Косильная головка, 📖 4.6.3.
 - аккумулятор, 📖 4.6.4.
 - зарядное устройство, 📖 4.6.5.
- ▶ Проверить аккумулятор, 📖 11.2.
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор. 📖 6.2.
- ▶ Очистить мотокоосу, 📖 16.1.

- ▶ Установить защиту, 7.1.
- ▶ Установить круговую рукоятку, 7.3.
- ▶ Отрегулировать длину штока, 8.1.
- ▶ Отрегулировать круговую рукоятку, 8.2.
- ▶ Проверить элементы управления, 11.1.
 - ▶ Если при проверке органов управления 3 красных светодиода на аккумуляторе мигают Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотокоса неисправна.
- ▶ Если указанные работы выполнить невозможно: не использовать мотокосу и обратиться к дилеру STIHL.

6 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

6.1 Монтаж зарядного устройства на стене

Зарядное устройство можно смонтировать на стене.



- ▶ Смонтировать зарядное устройство на стене так, выполнив следующие условия:
 - Использовать подходящие крепежные детали.
 - Зарядное устройство должно располагаться горизонтально.
 - Соблюдены следующие размеры:
 - a = не менее 100 мм
 - b (для AL 101) = 75 мм
 - b (для AL 300 и AL 500) = 120 мм

6 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

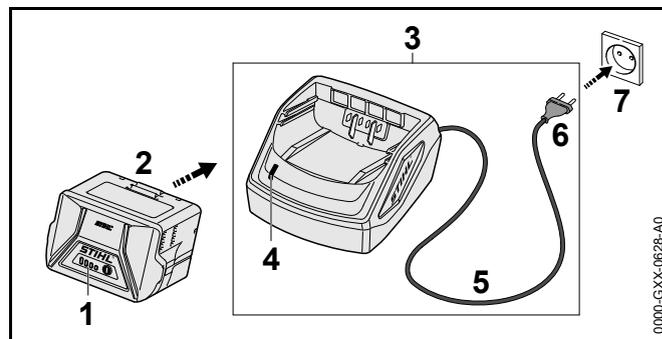
- c = 4,5 мм
- d = 9 мм
- e = 2,5 мм

6.2 Подзарядка аккумулятора

Продолжительность подзарядки зависит от различных факторов, например, температуры аккумулятора или окружающей температуры. Фактическая продолжительность подзарядки может отличаться от указанной. Продолжительность подзарядки указана на странице www.stihl.com/charging-times.

Если штепсельная вилка вставлена в розетку и аккумулятор вставлен в зарядное устройство, то процесс подзарядки начинается автоматически. Когда аккумулятор зарядится полностью, зарядное устройство автоматически отключится.

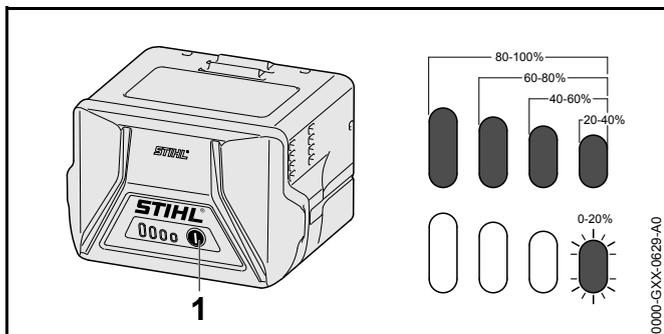
При подзарядке аккумулятор и зарядное устройство нагреваются.



- ▶ Вставить штепсельную вилку (6) в доступную розетку (7). Зарядное устройство (3) осуществляет самотестирование. Зеленый светодиод (4) светится примерно 1 секунду и примерно 1 секунду светится красный светодиод.
- ▶ Положить кабель питания (5).

- ▶ Вставить аккумулятор (2) в направляющие зарядного устройства (3) и вдавить до упора. Начинает светиться зеленый светодиод (4). Светятся зеленые светодиоды (1), и аккумулятор (2) заряжается.
- ▶ Если светодиоды (4) и (1) больше не светятся: вынуть штепсельную вилку (6) из розетки (7). Аккумулятор полностью заряжен.
- ▶ Извлечь аккумулятор (2).

6.3 Отображение уровня заряда



- ▶ Нажать кнопку (1). Светодиоды горят зеленым светом примерно 5 секунд, отображая уровень заряда.
- ▶ Если мигает правый зеленый светодиод: зарядить аккумулятор.

6.4 Светодиоды аккумулятора

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности аккумулятора. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

- ▶ Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности, 19. Мотокоса или аккумулятор неисправны.

6.5 Светодиод на зарядном устройстве

Светодиод отображает состояние зарядного устройства.

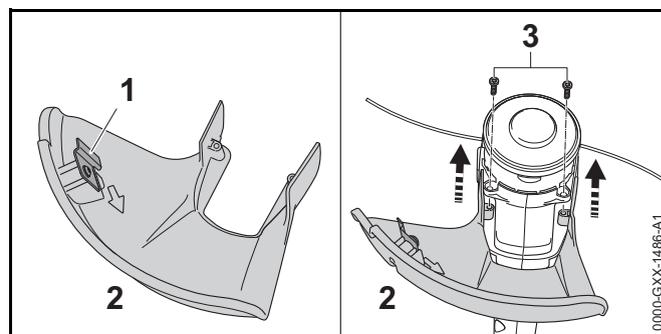
Свечение зеленого светодиода означает, что аккумулятор заряжается.

- ▶ Мигает красный светодиод: устранить неисправности. Зарядное устройство неисправно.

7 Сборка мотокосы

7.1 Монтаж защиты

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.



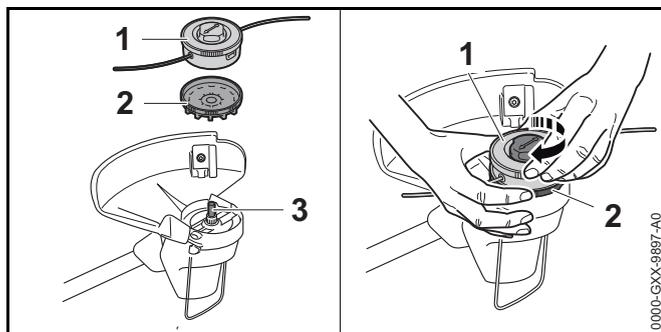
Отрезной нож (1) уже установлен в защиту (2) и его нельзя снимать.

- ▶ Задвинуть защиту (2) до упора в направляющие на корпусе. Защита (2) закрывается заподлицо с корпусом.
- ▶ Ввернуть и затянуть винты (3). Защиту (2) нельзя снова снимать.

7.2 Монтаж и демонтаж косильной головки

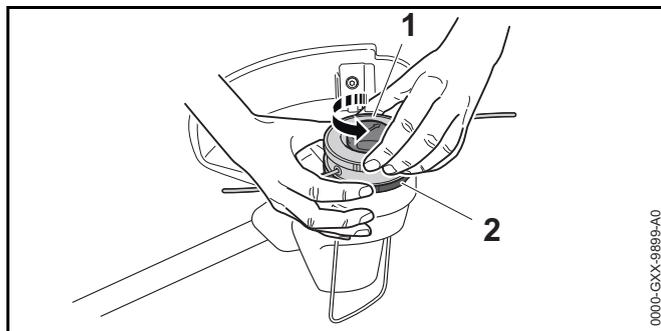
7.2.1 Монтаж косильной головки

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.



- ▶ Установить крыльчатку вентилятора (2) на вал (3) так, чтобы лопасти крыльчатки вентилятора (2) были обращены вниз.
Если крыльчатка вентилятора не установлена, электродвигатель недостаточно охлаждается и мотокоса во время работы отключается.
- ▶ Придерживать крыльчатку вентилятора (2) рукой.
- ▶ Установить косильную головку (1) на вал (3), повернуть вручную по часовой стрелке и прочно затянуть.

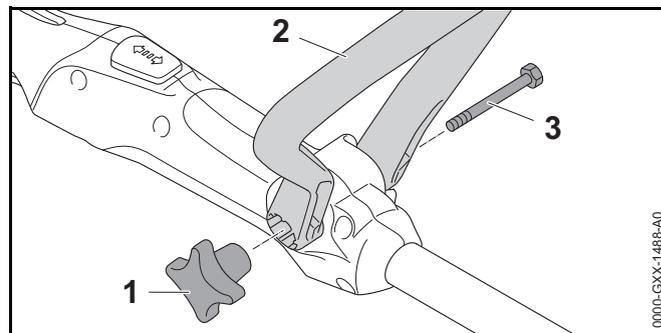
7.2.2 Демонтаж косильной головки



- ▶ Выключить мотокосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Придерживать крыльчатку вентилятора (2) рукой.
- ▶ Выкрутить косильную головку (1) против часовой стрелки
- ▶ Снять крыльчатку вентилятора.

7.3 Монтаж круговой рукоятки

- ▶ Выключить мотокосу и извлечь аккумулятор.



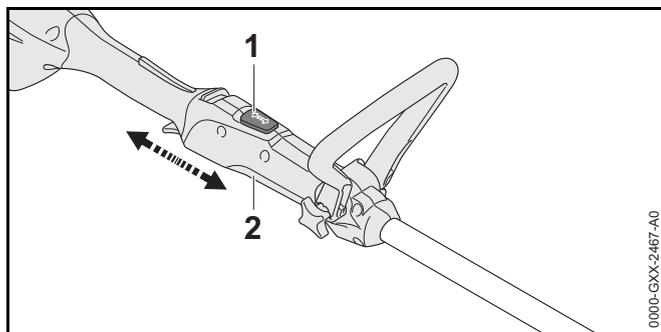
- ▶ Круговую рукоятку (2) выровнять так, чтобы крепление для гайки грибовидной ручки (1) справа от рукоятки управления и отверстия в круговой рукоятке (2) были направлены на пользователя.
- ▶ Разжать плечи круговой рукоятки (2) и насаживать круговую рукоятку (2) на рукоятку управления, пока не войдет рукоятка-скоба (2).
- ▶ Протолкнуть винт (3) через отверстие.
- ▶ Навернуть и затянуть гайку грибовидной ручки (1).
Круговую рукоятку (2) нельзя снова демонтировать.

8 Настройка мотокосы для пользователя

8.1 Регулировка длины штока

Можно установить различную длину штока в зависимости от роста пользователя.

- ▶ Выключить мотокосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Прочно держать шток.

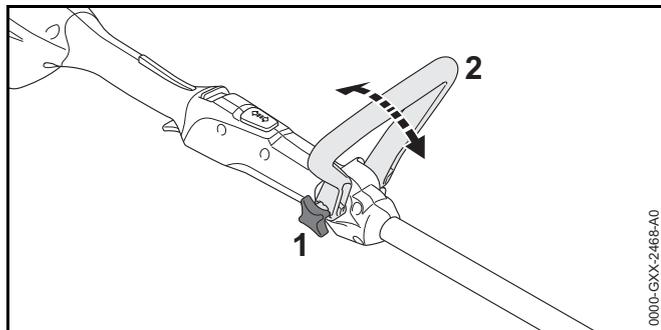


- ▶ Нажать и удерживать стопорную кнопку (1).
- ▶ Вытянуть или задвинуть рукоятку управления (2) в желаемое положение.
- ▶ Отпустить стопорную кнопку (1).
- ▶ Немного сместить рукоятку управления (2), чтобы она вошла.

8.2 Регулировка круговой рукоятки

Круговую рукоятку можно устанавливать в различные положения в зависимости от роста пользователя.

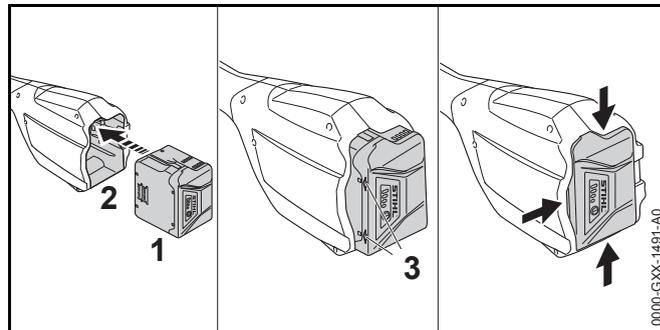
- ▶ Выключить мотокосу и извлечь аккумулятор.



- ▶ Ослабить гайку грибовидной ручки (1).
- ▶ Повернуть в нужное положение круговую рукоятку (2).
- ▶ Плотнo затянуть гайку грибовидной ручки (1).

9 Установка и извлечение аккумулятора

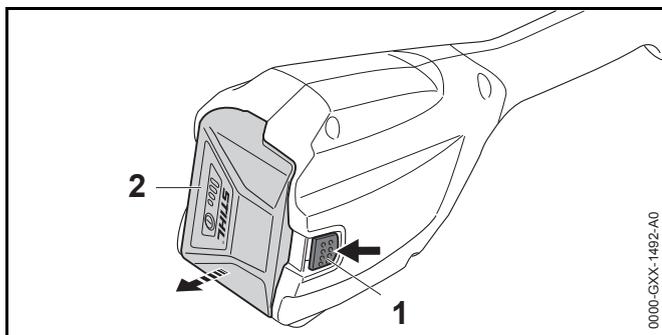
9.1 Установка аккумулятора



- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до щелчка. Стрелки (3) на аккумуляторе (1) еще видны, при этом аккумулятор (1) зафиксирован в аккумуляторном отсеке (2). Между мотокосой и аккумулятором (1) нет электрического контакта.
- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до упора. Аккумулятор (1) входит со вторым щелчком и фиксируется заподлицо с корпусом мотокосы.

9.2 Извлечение аккумулятора

- ▶ Положить мотокосу на ровную поверхность.
- ▶ Держать руку перед аккумуляторным отсеком так, чтобы аккумулятор (2) не мог упасть.

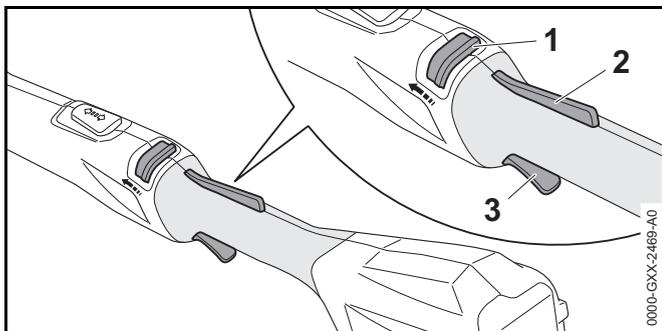


- ▶ Нажать другой рукой фиксатор (1). Аккумулятор (2) разблокирован и его можно вынуть.

10 Включение и выключение мотокосы

10.1 Включение мотокосы

- ▶ Держать мотокошу одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец охватывал рукоятку управления.
- ▶ Держать мотокошу другой рукой за круговую рукоятку так, чтобы большой палец обхватывал круговую рукоятку.



- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок (1) вперед в направлении круговой рукоятки и удерживать в данном положении.

- ▶ Нажать рукой на фиксатор рычага переключения (2) и удерживать в нажатом положении. Освобождающий флажок (1) можно отпустить.
- ▶ Указательным пальцем нажать на рычаг переключения (3) и удерживать в нажатом положении. Мотокоса ускоряется, и режущий инструмент начинает вращаться.

10.2 Выключение мотокосы

- ▶ Отпустить рычаг переключения и фиксатор рычага переключения.
- ▶ Подождать, пока режущий инструмент не перестанет двигаться.
- ▶ Если режущий инструмент продолжает вращаться: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотокоса неисправна.

11 Проверить мотокошу и аккумулятор

11.1 Проверка органов управления

Освобождающий флажок, фиксатор рычага переключения и рычаг переключения

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Попытаться нажать рычаг переключения, не нажимая освобождающий флажок и фиксатор рычага переключения.
- ▶ Если на рычаг переключения можно нажать: не использовать мотокошу и обратиться к дилеру STIHL. Имеет место неисправность освобождающего флажка или фиксатора рычага переключения.
- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок вперед в направлении круговой рукоятки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на рычаг переключения.

- ▶ Отпустить рычаг переключения, фиксатор рычага переключения и освобождающий флажок.
- ▶ Если рычаг переключения, фиксатор рычага переключения или освобождающий флажок движутся туго или не возвращаются в исходное положение: не использовать мотокоосу и обратиться к дилеру STIHL. Рычаг переключения, фиксатор рычага переключения или освобождающий флажок неисправен.

Включение мотокоосы

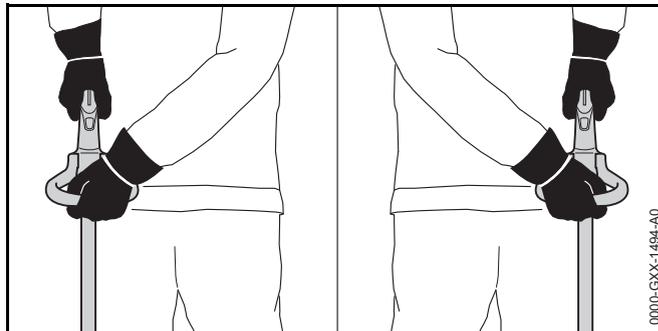
- ▶ Вставить аккумулятор.
- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок вперед в направлении круговой рукоятки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать и удерживать рычаг переключения. Режущий инструмент вращается.
- ▶ Если мигают 3 красных светодиода: Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотокооса неисправна.
- ▶ Отпустить рычаг переключения. Режущий инструмент перестает вращаться через короткое время.
- ▶ Если режущий инструмент продолжает вращаться: Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотокооса неисправна.

11.2 Проверить аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку на аккумуляторе. Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Неполадки, связанные с аккумулятором.

12 Работа с мотокосой

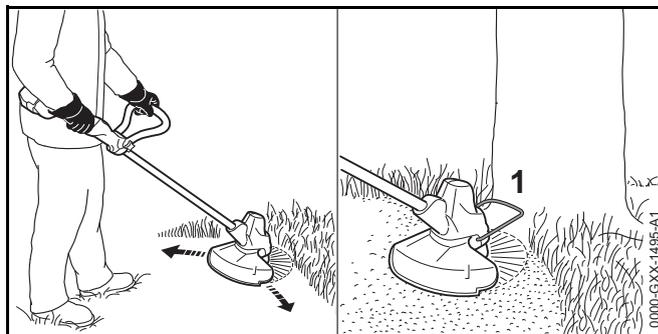
12.1 Как держать и вести мотокоосу



- ▶ Держать мотокоосу одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец охватывал рукоятку управления.
- ▶ Держать мотокоосу другой рукой за круговую рукоятку так, чтобы большой палец обхватывал круговую рукоятку.

12.2 Косьба

Расстояние от режущего инструмента до грунта определяет высоту среза.



- ▶ Мотокоосу равномерно вести сбоку набок.
- ▶ Идти вперед медленно и осторожно.

- ▶ При работе с ограничителем: полностью разложить ограничитель (1).

12.3 Отрегулировать косильные лески

- ▶ Вращающейся косильной головкой кратковременно коснуться грунта.
Устанавливаются примерно 30 мм.

Отрезной нож в защите автоматически обрезает косильные лески до нужной длины.

Если косильные лески короче 25 мм, то их нельзя регулировать автоматически.

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Нажать и удерживать кнопку на косильной головке.
- ▶ Вручную вытянуть косильные лески.
- ▶ Если не удастся вытянуть косильные лески: заменить каркас катушки с косильными лесками.
Каркас катушки пуст.

13 После работы

13.1 После работы

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Если мотокооса покрыта влагой, ее необходимо просушить.
- ▶ Если аккумулятор покрыт влагой, его необходимо просушить.
- ▶ Очистить мотокоосу.
- ▶ Очистить защиту.
- ▶ Очистить режущий инструмент.
- ▶ Очистить аккумулятор.

14 Транспортировка

14.1 Транспортировка мотокоосы

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Установить шток на минимальную длину.
- ▶ Мотокоосу нести одной рукой за шток так, чтобы режущий инструмент был обращен назад и мотокооса была сбалансирована.
- ▶ При транспортировке мотокоосы на автомобиле: зафиксировать мотокоосу, чтобы она не двигалась и не переворачивалась.

14.2 Транспортировка аккумулятора

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Обеспечить, чтобы аккумулятор находился в безопасном состоянии.
- ▶ Упаковать аккумулятор в соответствии со следующими условиями:
 - Упаковка не проводит электрический ток.
 - Аккумулятор не двигается в упаковке.
- ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

На аккумулятор распространяются требования по транспортировке опасных грузов. Аккумулятор классифицирован как UN 3480 (литий-ионные батареи) и был проверен в соответствии с руководством ООН "Испытания и критерии", часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке можно найти на странице www.stihl.com/saftey-data-sheets.

15 Хранение

15.1 Хранение мотокоосы

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Снять катушку.

- ▶ Хранить мотокоосу так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Мотокоса недоступна для детей.
 - Мотокоса чистая и сухая.

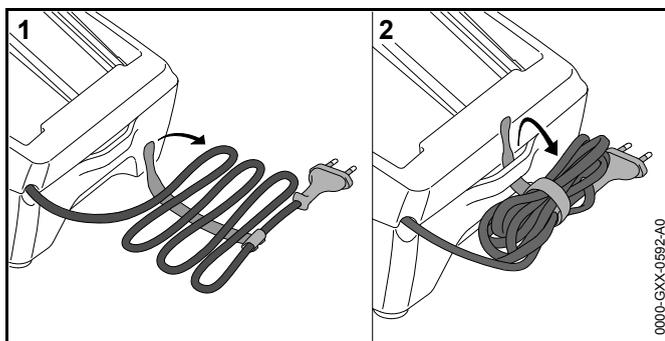
15.2 Хранение аккумулятора

STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (светятся 2 зеленых светодиода).

- ▶ Хранить аккумулятор так, чтобы были выполнены следующие условия:
 - Аккумулятор недоступен для детей.
 - Аккумулятор чистый и сухой.
 - Аккумулятор находится в закрытом помещении.
 - Аккумулятор отсоединен от мотокосы и зарядного устройства.
 - Аккумулятор находится в упаковке, не проводящей электричество.
 - Температура аккумулятора составляет от - 10 °С до + 50 °С.

15.3 Хранение зарядного устройства

- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Извлечь аккумулятор.



- ▶ Смотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.

- ▶ Хранить зарядное устройство так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Зарядное устройство недоступно для детей.
 - Зарядное устройство чистое и сухое.
 - Зарядное устройство находится в закрытом помещении.
 - В зарядном устройстве отсутствует аккумулятор.
 - Зарядное устройство не подвешено за кабель питания.
 - Температура зарядного устройства составляет от + 5 °С до + 40 °С.

16 Очистка

16.1 Чистка мотокосы

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Очистить мотокоосу влажной тряпкой.
- ▶ Удалить мусор из аккумуляторного отсека и начисто протереть отсек влажной ветошью .
- ▶ Очистить электрические контакты в аккумуляторном отсеке кистью или мягкой щеткой.
- ▶ Очистить зону под крыльчаткой вентилятора кистью или мягкой щеткой.

16.2 Очистить защиту и режущий инструмент

- ▶ Выключить мотокоосу и извлечь аккумулятор.
- ▶ Очистить защиту и режущий инструмент влажной тряпкой или мягкой щеткой.

16.3 Очистка аккумулятора

- ▶ Очистить аккумулятор влажной тряпкой.

16.4 Очистка зарядного устройства

- ▶ Извлечь штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Очистить зарядное устройство влажной тряпкой.

- ▶ Очистить контакты зарядного устройства кистью или мягкой щеткой.

17 Техническое обслуживание

17.1 Интервалы технического обслуживания

Интервалы технического обслуживания зависят от окружающих условий и условий труда. STIHL рекомендует следующие интервалы технического обслуживания:

ежегодно

- ▶ Отдать мотокосу на проверку дилеру STIHL.

18 Ремонт

18.1 Ремонт мотокосы, режущего инструмента, аккумулятора и зарядного устройства

Пользователь не должен самостоятельно ремонтировать мотокосу, режущий инструмент, аккумулятор и зарядное устройство.

- ▶ Если мотокоса или режущий инструмент повреждены: не использовать мотокосу или режущий инструмент и обратиться к дилеру STIHL.
- ▶ Если аккумулятор неисправен или поврежден: заменить аккумулятор.
- ▶ Если зарядное устройство неисправно или повреждено: заменить зарядное устройство.
- ▶ Если кабель питания неисправен или поврежден: не использовать зарядное устройство и поручить замену кабеля питания дилеру STIHL.

19 Устранение неисправностей

19.1 Устранение неисправностей мотокосы или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Принимаемые меры
Мотокоса при включении не запускается.	Мигает 1 зеленый светодиод.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	► зарядить аккумулятор.
	Светится 1 красный светодиод.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать аккумулятору остыть или нагреться.
	Мигают 3 красных светодиода.	Мотокоса неисправна.	► Извлечь аккумулятор. ► Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ► Вставить аккумулятор. ► Включить мотокоосу. ► Если 3 красных светодиода продолжают мигать: не использовать мотокоосу и обратиться к дилеру STIHL.
	Светятся 3 красных светодиода.	Мотокоса перегрелась.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать мотокоसे остыть.
	Мигают 4 красных светодиода.	Неполадки, связанные с аккумулятором.	► Извлечь и вставить обратно аккумулятор. ► Включить мотокоосу. ► Если 4 красных светодиода продолжают мигать: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
		Нарушен электрический контакт между мотокозой и аккумулятором.	► Извлечь аккумулятор. ► Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ► Вставить аккумулятор.
		Влага на мотокосе или аккумуляторе.	► Просушить мотокоосу или аккумулятор.
Мотокоса отключается во время эксплуатации.	Светятся 3 красных светодиода.	Мотокоса перегрелась.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать мотокосе остыть.
		Сбой электропитания.	► Извлечь и вставить обратно аккумулятор. ► Включить мотокоосу.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Принимаемые меры
Слишком короткий период эксплуатации мотокосы.		Аккумулятор заряжен не полностью.	▶ Полностью зарядить аккумулятор.
		Ресурс аккумулятора исчерпан.	▶ заменить аккумулятор.
Демонтаж косильной головки вручную невозможен.		Косильная головка слишком прочно затянута.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Блокировать крыльчатку вентилятора вставным стержнем. ▶ Отвинтить косильную головку вручную. ▶ Вынуть вставной стержень.
После установки аккумулятора в зарядное устройство подзарядка не начинается.	Светится 1 красный светодиод.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	▶ Оставить аккумулятор в зарядном устройстве. Процесс зарядки начнется автоматически, как только будет достигнут диапазон допустимых температур.

19.2 Устранение неисправностей зарядного устройства

Неисправность	Светодиод на зарядном устройстве	Причина	Принимаемые меры
Аккумулятор не заряжается.	Мигает красный светодиод.	Нарушен электрический контакт между зарядным устройством и аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить электрические контакты на зарядном устройстве. ▶ Вставить аккумулятор.
		Зарядное устройство неисправно.	▶ Не использовать зарядное устройство и обратиться к дилеру STIHL.

20 Технические данные

20.1 Мотокоса STIHL FSA 57

- Совместимый аккумулятор: STIHL АК
- Вес без аккумулятора, режущего инструмента и защиты: 2,4 кг
- Длина без режущего инструмента: 1490 мм - 1690 мм

Время работы см. на сайте www.stihl.com/battery-life.

20.2 Аккумулятор STIHL АК

- Тип аккумулятора: литий-ионный
- Напряжение: 36 В
- Емкость в А·ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт·ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от - 10 °С до + 50 °С

20.3 Зарядное устройство STIHL AL 101

- Номинальное напряжение: см. заводскую табличку
- Частота: см. заводскую табличку
- Номинальная мощность: см. заводскую табличку
- Зарядный ток: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от + 5 °С до + 40 °С

Продолжительность зарядки приведена на странице www.stihl.com/charging-times.

20.4 Удлинительные шнуры

В зависимости от напряжения и длины используемого удлинительного шнура его жилы должны иметь сечения не менее:

если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 220 В до 240 В:

- длина шнура до 20 м: AWG 15 / 1,5 мм²
- длина шнура от 20 до 50 м: AWG 13 / 2,5 мм²

если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 100 В до 127 В:

- длина шнура до 10 м: AWG 14 / 2,0 мм²
- длина шнура от 10 до 30 м: AWG 12 / 3,5 мм²

20.5 Уровни шума и вибрации

Величина К для уровня звукового давления составляет 2 дБ(А). Величина К для уровня звуковой мощности составляет 2 дБ(А). Показатель К для значения уровня вибрации составляет 2 м/с².

STIHL рекомендует работать в наушниках.

- Уровень звукового давления L_{pA} согласно EN 50636-2-91: 74 дБ(А)
- Уровень звуковой мощности L_{wA} согласно EN 50636-2-91: 89 дБ(А)
- Значение вибрации a_{hv} , измеренное согласно EN 50636-2-91, на рукоятке управления и круговой рукоятке: 4,0 м/с².

Указанные значения уровня вибрации были получены в соответствии с нормированной процедурой проверки и могут использоваться для сравнения электрических устройств. В зависимости от конкретного применения фактические значения уровня вибрации могут отличаться от указанных. Указанные значения уровня вибрации могут использоваться для первичной оценки вибрационной нагрузки. Необходимо оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом также может учитываться время, в течение которого

электрическое устройство было отключено, и время, в течение которого оно было включено, но работало вхолостую.

Сведения о соответствии Директиве ЕС о вибрации на рабочем месте 2002/44/ЕС можно найти на сайте www.stihl.com/vib.

20.6 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach.

20.7 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Для выработки установленного срока службы необходимы своевременное техническое обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

21 Сочетания режущих инструментов и защит

21.1 Мотокоса STIHL FSA 57

Следующие косильные головки можно устанавливать вместе с защитой.

- Косильная головка AutoCut C 3-2:
 - с косильными струнами типа «круглая, маломумная», диаметром 1,6 мм или 2,0 мм
- Косильная головка PolyCut 3-2:
 - с ножами

22 Запасные части и принадлежности

22.1 Запасные части и принадлежности

STIHL Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

23 Утилизация

23.1 Утилизация мотокосы, аккумулятора и зарядного устройства

Информацию относительно утилизации можно получить у представителя STIHL.

- ▶ Мотокосу, защиту, режущий инструмент, аккумулятор, зарядное устройство, принадлежности и упаковку утилизировать в соответствии с предписаниями и приемлемо с экологической точки зрения.

24 Сертификат соответствия ЕС

24.1 Мотокоса STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Deutschland

заявляет под собственную ответственность, что

- Конструкция: Аккумуляторная мотокоса
- Заводская марка: STIHL

- Серия: FSA 57
- Серийный идентификационный номер: 4522

соответствует положениям директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2000/14/EG, а также была разработана и изготовлена в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN ISO 12100 с учетом стандарта EN 50636-2-91.

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен согласно директиве 2000/14/EG, приложение V.

Участвующая уполномоченная организация: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland

- Измеренный уровень звуковой мощности: 89 дБ(А)
- Гарантированный уровень звуковой мощности: 91 дБ(А)

Техническая документация вместе с Produktzulassung (свидетельство о допуске изделия) хранятся в головном офисе компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Год выпуска, страна происхождения и номер изделия указаны на мотопиле.

Вайблинген, 28.10.2019 г.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш



Томас Эльзнер, Руководитель отдела управления производством и услугами

24.2 Декларация о соответствии для зарядного устройства STIHL AL 101

Данное зарядное устройство изготовлено и допущено к эксплуатации в соответствии со следующими директивами: 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

Год выпуска, страна происхождения товара и номер изделия указаны на зарядном устройстве.

Полный текст заявления о соответствии стандартам ЕС можно получить в компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Deutschland.

24.3 Знаки соответствия



Сведения о сертификатах EAC и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eac или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, ☎ 25.



Технические правила и требования для Украины выполнены.

25 Адреса

25.1 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Германия

25.2 Дочерние компании STIHL

В Российской Федерации:

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис 52
192007 Санкт-Петербург

Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
Эл. почта: info@stihl.ua

25.3 Представительства STIHL

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

25.4 Импортёры STIHL

В Российской Федерации:

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
тер. отдел. №2 АФ «Солнечная», д. 7/2
350000 Краснодар, Россия

ООО «ЭТАЛОН»
лин. 5-я В.О., дом 32, лит. Б
199004 Санкт-Петербург

ООО «ПРОГРЕСС»

ул. Маленковская, д. 32, стр. 2
107113 Москва, Россия

ООО «СОФИЯ»
Московский проспект, д. 253
236006 Калининград, Россия

ООО «ИНКОР»
ул. Павла Корчагина, д. 1Б
610030 Киров, Россия

ООО «УРАЛТЕХНО»
ул. Карьерная, дом 2, оф. 202
620030 Екатеринбург, Россия

ООО «ТЕХНОТОРГ»
ул. Парашютная, д. 15
660121 Красноярск, Россия

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»
ул. Чапаева, дом 1, оф. 39
664540 с. Хомутово, Россия

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

В Белоруссии:

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6, 403
220073 Минск, Беларусь

В Казахстане:

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения